Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 69 (1319) ♦ П'ятниця, 12 квітня 1996 року ♦ Ціна договірна

ПОКИ ОДНІ СТРАЙКУЮТЬ І ГИНУТЬ...

За офіційними даними, в Україні страйкують 12 шахт

За даними Мінвуглепрому України, на ранок 11 квітня загалом по Україні страйкують шахтарі 12-ти шахт. Основна вимога страйкарів — виплата затриманої зарплати. Зокрема, в Донецькій області припинили роботу гірники шести шахт, 5 з них — у виробничому об'єднанні «Торезантрацит». Ще 6 шахт страйкують у Луганській області.

Загалом по Україні припинив роботу 1331 гірник очисного вибою.

Двоє гірників загинули внаслідок обвалення покрівлі на шахті ім. Леніна ВО «Макіїввугілля» (Луганська область).

Обвалення покрівлі сталося під час видобування вугілля вибійними молотками на глибині 714 метрів. Того самого дня, 11 квітня, тіла загиблих було піднято на поверхню.

... ІНШІ ЗАСІДАЮТЬ І РЕКОМЕНДУЮТЬ

11—12 квітня в Києві уряд України за сприяння Світового банку проводить міжнародну конференцію з проблем реструктуризації вугільної галузі України.

Крім керівників міністерств і відомств, виробничих об'єднань з видобутку вугілля України, на конференцію запрошено фахівців-вугільників із США, Німеччини, Франції, Бельгії та Польщі для обговорення питань структурної перебудови вугільної галузі України, заходів щодо соціального захисту робітників, питань, пов'язаних з державною підтримкою підприємств вугільної галузі.

Буде розроблено рекомендації Кабінету міністрів України з питань її реструктуризації.

Надати поштовху відносинам

Іде до завершення державний візит Президента України Леоніда Кучми до Республіки Індонезія. Під час двосторонніх переговорів глави нашої держави із Президентом Індонезії Сухарто наголошувалося на необхідності поглиблення економічних та політичних зв'язків, взаємовигідного співробітництва.

Перебуваючи у Джакарті, Леонід Кучма провів низку важливих зустрічей з віце-президентом республіки Трі Сутрісно, міністром промисловості й торгівлі Індонезії Тункі Арівібовою, міністром оборони генералом армії Еді Судраджата. Президент України також виступив у торгово-промисловій палаті республіки та провів прес-конференцію для індонезійських та іноземних журналістів.

Під час візиту зазначалося, що 43-є місце, яке посідає Індонезія в експортному активі України, не влаштовує обидві сторони. Нинішні переговори на найвищому рівні у Джакарті ставлять за мету змінити таке становище і надати поштовху двостороннім відносинам.

Глави урядів СНД зібралися у Москві

Передбачається розглянути 14 блоків питань соціально-економічного, організаційно-технічного та фінансового характеру. Також буде обговорено проект перспективного плану інтеграційного розвитку СНД на 1996-1997 роки, міждержавну програму спільних заходів боротьби з організованою злочинністю на території держав—учасниць Співдружності на період до 2000 року, а також спільну заяву урядів держав—учасниць СНД у зв'язку з 10-річчям аварії на ЧАЕС. Делегацію України очолює Прем'єр-міністр України Євген Марчук.

Реклама: давай говорити спочатку

Президент України Леонід Кучма направив до Верховної Ради на повторний розгляд проект Закону «Про рекламу». Є надія, зазначалося на прес-конференції, що зауваження до його тексту, висловлені Президентом щодо запровадження заборони на рекламу тютюнових і лікеро-горілчаних виробів і оподаткування рекламної діяльності, а також те, що суто економічний, а не політичний документ, буде взято до відома при повторному обговоренні законопроекту у Верховній Раді.

У роботі прес-конференції взяли учать і відповіли на запитання журналістів голова Держкомітету України у справах захисту прав споживачів Владислав Єрмаков і народний депутат України Віталій Шевченко, повідомляє Укрінформ.

Весна. Профспілки злетілися

Учора в Києві розпочав роботу V конгрес Федерації профспілок України. Його мета — проаналізувати хід реалізації Програми професійних спілок України, зокрема їхню роль в соціальному захисті людей, накреслити практичні дії щодо посилення ролі профспілок у відстоюванні прав та інтересів трудящих.

Земля в ілюмінаторі — блакитна колиска життя

35 років тому Юрій Гагарін сказав: "ПОЇХАЛИ!"



Знаете, каким он парнем был! Зовсім не випадково так про нього казала пісня. Він справді був чудесною людиною. Його посмішка розкривала прекрасну душу, і та посмішка, як і та душа, не менше, ніж сам політ, підкорила весь світ. Юрій Олексійович Гагарін належав до кращих, гідних представників російського народу.

Він першим побачив нашу планету з космосу і першим у захопленні сказав нам усім, яка вона прекрасна. Люди, безперечно, і раніше це підозрювали, оспівували місцевості, міста, країни, океани, острови, але він першим, як перший глядач усього світу, як перший коханець, сказав: вона вся блакитна й прекрасна. Йому, Юрію Гагаріну, не можна було не вірити. З таким щасливим і відкритим обличчям він говорив нам про це.

(Закінчення на 3-й стор.).

Вітання Президента України з нагоди свята Христового Воскресіння

З нагоди Світлого Христового Воскресіння звертаюсь до вас із вітаннями та найщирішими побажаннями здоров'я, достатку, миру і злагоди у вашому домі.

Цей радісний день повертає усіх нас до духовних витоків українського народу, життєдайним виявом яких є такі християнські, загальнолюдські символи, як Віра, Надія, Любов, Терпимість і Братерство. Ці віками випробувані істини і сьогодні постають перед Україною в усій своїй доленосній значущості, набувають особливої ваги для нашого народу, який торує нелегкий, але єдино вірний шлях до гідного життя, спонукають до єднання та співпраці задля Добра. Вони вкрай необхідні сьогодні для згуртування нації, спрямування її потужного потенціалу в історичній роботі по розбудові Української держави, відродженню духовної слави нашого Великого роду.

Усі ми повною мірою усвідомлюємо роль Церкви в суспільстві, значення її соціального служіння. Держава прагне партнерських, по-справжньому плідних взаємин із нею. Наша недавня зустріч з релігійними лідерами країни підтвердила готовність до співпраці та подолання бар'єрів конфронтації.

Великдень дарує усім нам прекрасну нагоду подати один одному руку прощення, дружби і взаєморозуміння.

Єдність, довіра до влади, а влади до людей — запорука того, що Україна стане квітучою і багатою, а її народ — заможним і щасливим.

Нехай Великдень наповнить радістю наші серця і душі, зміцнить нас у любові і злагоді, додасть нам сили і наснаги у беззавітному служінні нашій Вітчизні.

Президент України Л. КУЧМА.

ЗАЯВА

ПРЕЗИДІЇ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМІТЕТУ КОМУНІСТИЧНОЇ, ПОЛІТВИКОНКОМІВ СОЦІАЛІСТИЧНОЇ І СЕЛЯНСЬКОЇ ПАРТІЙ УКРАЇНИ ТА ЇХ ФРАКЦІЙ У ВЕРХОВНІЙ РАДІ УКРАЇНИ

Щодо конституційного процесу в Україні

Аналізуючи схвалений пропрезидентською більшістю Конституційної комісії і представлений Верховній Раді проект Основного Закону України, ми заявляємо, що за своїм змістом він є антинародний і в жодному випадку не може бути прийнятий як Конституція України.

В ньому закріплюється курс на зміну суспільних відносин, звуження соціально-економічних прав громадян, ліквідацію народовладдя, обмежується у своїх повноваженнях законодавчий орган, створюються правові умови фактично необмеженої одноосібної влади Президента.

Ми відкидаємо всі звинувачення щодо нашої позиції і виступаємо за прискорення прийняття нової Конституції з урахуванням позиції наших виборців, законним шляхом, без будь-якого спрощення процедури її розгляду.

Умовами підтримки поданого проекту вважаємо внесення до нього таких принципових положень:

1. Закріплення в Конституції гарантій соціально-економічних і політичних прав громадян.

2. Рівний правовий статус і правовий захист різних форм власності. Неприпустимість перетворення землі (крім присадибних, дачних і садово-городніх ділянок) на предмет купівлі-продажу.

3. Наділення Президента лише функціями глави держави без підпорядкування йому виконавчої і судової влади.

Законодавчим органом має бути однопалатна Верховна Рада. Виконавчу владу здійснює підзвітний їй уряд — Кабінет міністрів.

4. Збереження системи Рад народних депутатів як органів місцевого самоврядування і державної влади на місцях.

5. Гарантії справжнього повновладдя народу. Зокрема, лише всеукраїнський референдум має вирішувати питання про зміну кордонів України, вступ і вихід України з міждержавних союзів, характер суспільно-політичного ладу, форму державного правління, зміни і доповнення до Конституції, дострокове припинення повноважень Верховної Ради і Президента.

6. Збереження статусу Криму як Автономної Республіки у складі України.

7. Неприпустимість закріплення у будь-якій формі статусу України як національної, а не багатонаціональної держави.

8. Вирішення питання про державні символи України окремим конституційним законом після того, як свою волю з цього питання висловить народ на всеукраїнському референдумі.

9. В законі України про введення в дію Конституції України передбачити перевибори у 6-місячний термін після прийняття Конституції Верховної Ради і Президента України за змішаною виборчою системою.

Разом з цим, ми категорично проти ініційованої і спрямованої з президентського оточення кампанії політичного тиску і шантажу, які мають на меті забезпечити «підтримку» лише президентського варіанта Конституції.

Ми виступаємо за те, щоб в Україні законним і демократичним шляхом була прийнята Конституція, яка відповідатиме корінним інтересам більшості населення.

Петро СИМОНЕНКО, Іван ЧИЖ, Сергій ДОВГАНЬ.

Чорнобиль

Спільна біда, спільні проблеми...

18 лютого Міжпарламентська асамблея країн СНД прийняла рішення провести виїзний семінар парламентарів країн—учасниць СНД в районах України, Білорусі і Росії, уражених радіацією...

... Представницька команда стартувала з Києва. У Верховній Раді 2 квітня відбулася розмова не тільки про Чорнобильську катастрофу, але й про розвиток ядерної енергетики, соціальний захист людей, що потерпіли від цієї аварії, інші техногенні надзвичайні випадки.

Київ — Іванків — ЧАЕС — Славутич — Брагін — Гомель — Новозибков — Клинці — Брянськ — Орел — Мценськ. Таким був маршрут учасників поїздки. Саме так простелилася чорна хмара радіації.

Як показала поїздка, проблеми у всіх районах, забруднених радіонуклідами, вельми схожі. Так, усі глави адміністрацій скаржилися на слабке фінансування програм ліквідації наслідків Чорнобильської катастрофи. Скажімо, у сусідів-білорусів районний центр Брагін наполовину відселили, а на решту жителів не вистачило коштів. Понад те, розвиток міста п'ять років узагалі не фінансувався. (Зауважу: подібну картину можна спостерігати і в нашій державі, де й досі з районного центру Поліське не виселені люди).

Наступна болюча проблема — зменшення народжуваності і збільшення смертності. Не може не турбувати той факт, що на забруднених територіях спостерігається ріст різноманітних захворювань, у тому числі онкологічних. Так, в усіх районах, де проліг страшний слід катастрофи, зафіксовані випадки раку щитовидної залози у дітей, чого ніколи не спостерігалося раніше.

Важко, страшно писати про те, що довелося побачити і почути, хоча, здавалося б, за десять років життя у забрудненій зоні можна було б звикнути до всього. Але... Поховані села у Білорусі, покинута, мертва 30-кілометрова зона, де мешкають дикі звірі і самосели.

І ще одне. Білоруси увічнюють пам'ять про свою батьківщину у скромних меморіалах.

До речі, до сумного ювілею сусіди видали національну доповідь «Наслідки чорнобильської катастрофи в Республіці Білорусь» і створили Поліський державний радіаційно-екологічний заповідник. А чи є щось подібне у нас в Україні?

Зверну увагу й на таке. У Клинцівському районі Брянської області головний лікар санепідемстанції уже 28 (!) квітня 1986 року вжив заходів, щоб пом'якшити наслідки аварії. Вжив, незважаючи на заборону Москви.

Словом, у цій поїздці було над чим подумати...

... В Орлі Голова Ради Федерації Росії Єгор Строєв, Голова Верховної Ради Білорусі Семен Шарецький і заступник Голови Верховної Ради України Олег Дьомін від імені своїх парламентів підписали два звернення, які прийняли учасники семінару.

Володимир КОРОЛЮК.

Звернення до парламентів, глав держав та урядів країн Співдружності Незалежних Держав

У зв'язку з 10-ми роковинами Чорнобильської катастрофи парламентські делегації Республіки Білорусь, Російської Федерації та України виступили на сьому пленарному засіданні Міжпарламентської Асамблеї держав—учасниць Співдружності Незалежних Держав з пропозицією провести міжпарламентську акцію з метою привернення уваги парламентаріїв, урядів і міжнародної громадськості до розв'язання серйозних проблем, що є у справі ліквідації наслідків і надання соціальної допомоги населенню, яке зазнало впливу радіації у результаті цієї та інших радіаційних катастроф і ядерних випробувань.

Ця сумна дата змушує всіх нас знову оцінити екологічну небезпеку сучасних ядерних технологій, що однаково актуально для всіх держав Співдружності. Чорнобильська катастрофа показала всю складність і глибину проблеми, що виникає у надзвичайних ситуаціях такого масштабу.

Ми, парламентарії країн Співдружності, побувавши в найбільш постраждалих у результаті Чорнобильської катастрофи районах України, Білорусі та Росії, дійшли висновку, що, попри вжиті заходи, проблема Чорнобиля не втрачає своєї гостроти і сьогодні.

Не розв'язано питання реабілітації постраждалих територій, соціального захисту, кваліфікованого медичного й побутового обслуговування населення. Особливу тривогу викликає підвищена захворюваність населення та дитяча смертність, санітарно-гігієнічні умови проживання у зоні впливу Чорнобильської катастрофи, відсутність медикаментів і екологічно чистих продуктів харчування, незавершеність будівництва багатьох об'єктів соціальної сфери. Донині не здійснено відселення з територій, найбільш забруднених і небезпечних для життя людей. Практично згорнуто роботи з дезактивації сільськогосподарських угідь, не розв'язано питання профілактики пожеж у зонах відчуження.

Нині, як ніколи, потрібна не тільки професійна й громадянська відповідальність представників науки, зайнятих розробленням проектів технологічної та екологічної безпеки сучасних виробничих процесів, а й узгодженість дій парламентаріїв, урядів у найрізноманітніших сферах: від підготовки відповідної нормативно-правової бази до реалізації цільових програм економічної і соціальної політики. Особливо актуальна для країн Співдружності розробка єдиної кодифікації національних законодавств у галузі радіаційної безпеки та соціального захисту населення.

Пріоритет загальнолюдських цінностей зобов'язує нас звернутися з пропозицією про координацію діяльності всіх країн Співдружності з розроблення єдиної програми, що забезпечує захист прав людей, які пожертвували власним здоров'ям, щоб аварія на Чорнобильській атомній станції не набула дедалі більш руйнівних наслідків. Віддаючи належне їх безприкладному героїзмові, пропонуємо відзначити внесок усіх ліквідаторів державними нагородами.

За сучасних умов наростаючої екологічної кризи країни Співдружності не можуть не брати участі разом із світовим співтовариством у комплексному розв'язанні завдань щодо подолання надзвичайних ситуацій такого масштабу та забезпечення екологічної безпеки людства.

Звернення до глав держав, міжнародних організацій та світової наукової громадськості

26 квітня 1996 року виповнюється 10 років від дня найбільшої радіаційної катастрофи сучасності — аварії на Чорнобильській атомній електростанції. Ця катастрофа спричинила численні людські жертви, підірвала здоров'я людей, які мешкають на територіях, заражених радіаційними опадами і брали участь у ліквідації її наслідків, призвела до необоротних екологічних порушень, що охопили значні регіони Республіки Білорусь, України, Російської Федерації.

Ця річниця нагадує про необхідність об'єднання зусиль парламентаріїв усіх країн, світової громадськості, міжнародних організацій для створення дійових правових та інших механізмів, що дозволило б запобігти подібним катастрофам.

Сучасна економічна ситуація в країнах Співдружності Незалежних Держав не дозволяє нині комплексно і радикально розв'язувати проблеми, пов'язані з соціальним захистом громадян, які зазнали впливу радіації в результаті цієї та інших радіаційних катастроф і ядерних випробувань, а також повною мірою вишукувати необхідні кошти для реабілітації забруднених територій і технічного переозброєння підприємств енергетики з метою забезпечення їхньої екологічної і технологічної безпеки.

Нині особливо гостро постають проблеми соціального захисту і кваліфікованого медичного обслуговування населення, яке постраждало, підвищеної захворюваності, дитячої смертності, відсутності медикаментів і екологічно чистих продуктів харчування, дезактивації сільськогосподарських угідь та чимало інших.

У зв'язку з цим постановка питання про негайне закриття Чорнобильської АЕС без розв'язання всього комплексу соціально-економічних і екологічних проблем, що виникають, і, насамперед, надійного забезпечення роботою десятків тисяч фахівців і робітників атомної станції і міста енергетиків Славутича видається передчасною.

Парламентарії держав Співдружності, усвідомлюючи єдність доль народів Світу, спільність їхніх надій і прагнень до забезпечення безпеки життя нинішнього і наступного поколінь на планеті Земля, звертаються до світового співтовариства із закликом активізувати спільні зусилля в галузі розробки та реалізації комплексних економічних, технічних, технологічних, соціальних і наукових програм для ліквідації наслідків Чорнобильської і попередження подібних до неї катастроф.

ВАЖКИЙ ШЛЯХ ДО ІСТИНИ

На прес-конференції, яку провів член ради Міжрегіональної депутатської групи Верховної Ради України Юрій Болдирєв, було висловлено основні думки цього парламентського об'єднання щодо майбутнього Основного Закону. Хоч Юрій Олександрович застерігав: члени їхньої депутатської групи не одностайні в оцінках, тому здебільшого це його власна точка зору.

То як саме підходить депутатська група до основних положень проекту Конституції України? Юрій Болдирєв висловився чітко: вони за унітарний, а не федеративний устрій нашої держави, за однопалатний парламент, за надання широких прав органам місцевого самоврядування.

У бесіді з журналістами народний депутат сказав, що більшість його колег по групі хотіли, щоб президентські повноваження за умов формування уряду торкалися лише посади Прем'єр-міністра. Поданий склад Кабінету міністрів має визначити сам Прем'єр-міністр. «Більшість членів нашої групи, — сказав він, — вважають, що главою виконавчої влади має бути не Президент, а Прем'єр-міністр».

Відповідаючи на запитання, Юрій Олександрович торкнувся й теми майбутніх президентських виборів. Він критикував Леоніда Кучму за те, що той не виконує свої передвиборчі зобов'язання. Більше того, нинішній Президент, за словами Ю. Болдирєва, як у дзеркалі, повторює помилку Л. Кравчука, відійшовши від тих сил, за допомогою яких він прийшов до влади.

А завершив розмову Юрій Олександрович несподіваним висновком: нинішній варіант проекту Конституції України не може вдовольнити ні лівих, ні правих. Отже, ще вестиметься велика робота і боротьба у стінах парламенту й поза ним, коли проект Основного Закону буде доводитися до хоч якогось прийнятного варіанта.

Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.

Земля в ілюмінаторі — блакитна колиска життя

Сьогодні — Всесвітній день авіації та космонавтики



(Початок на 1-й стор.).

Ми не будемо тут багато писати про те, як використовували політ Гагаріна вершителі радянської ідеології. Те — минулося. Система, дещо гуманізована Хрущовим, здавалося тоді, дійсно має невичерпний потенціал. Та насправді система явно видавала бажане за дійсне, бо за намаганням сотворити блискучий фасад і військову могутність ховалися злидні і криза ідеї. І це трагічно відбилося і на долі самого Юрія Гагаріна. Подумати тільки, у свій останній тренувальний політ разом з полковником Серьогіним Гагарін вирушив на літаку «УТИ МиГ-15», який мав віку 15 літ, пережив два капремонти і чотири капремонти двигуна. Перший космічний корабель і старезна машина. Воістину, велич і злидні. І той збіг не випадковий, а типовий. Як символ системи, що мала потуги, амбіції, претензії ніяк не менш, аніж на світове панування (ті потуги ледь не призвели до ядерної війни у період Карибської кризи), але не мала розуму.

І тим не менше світлій пам'яті і Корольова, і Гагаріна ми вклоняємося. І наводить 35-ліття того подвигу на роздуми особливі.

ЛЮДСТВО — на порозі третього тисячоліття від Різдва Христового. І немає у людства цінності більшої, ніж планета Земля, яку першим із людей побачив з космосу Юрій Олексійович, світла йому пам'ять.

З чим приходить людство у третє тисячоліття, що надбало, чого навчилось? Було колись людей на землі, якщо порівнювати з нинішнім велелюддям, просто жменька. І жили просто: вполював дичину — з'їв. Дичини було багато в чистих лісах, риби — в чистих ріках. Полювали люди й на собі подібних. Міста брали, землі, з вогнем і мечем гуляли, купи відрубаних голів горами викладали. Але Землю, за великим рахунком, дуже не псували. Сказано ж, жменька. Та й потреби, як і знання, були невибагливі. Отакий сезон невтомного полювання тривав досить довго. І навчилися-таки люди: Трою греки на списи брали, з дерев'яного коня виплигуючи, а Герніку у XX столітті вже бомбами з літаків прасували. Далеко пішли! Двадцяте століття —взагалі апогей масштабів руйнації і витрат людства на проти нього ж направлений військово-промисловий комплекс так званих великих (у чому велич?!) і не дуже великих держав.

Історично ще вчора американці напалмом випалювали В'єтнам, а доблесні радянські війська «допомагали» Афганістану. Тепер спільно Росія і Таджикистан «їдять» плоди тої інтервенції. А Росія ще й бомбами й ракетами прасує Чечню, не гірше, ніж фашисти Герніку. Чечню, яка, зазначимо, ніколи не прагнула покровительства Росії. Навколо Тайваню «вчаться воювати» китайці і «чергують» американці. І кожна сторона має свої мотиви, свої слова, свою демагогію. Навчилося людство, помудрішало?

А кращі сини Землі питали: по кому б'є дзвін? (Джон Донн), Звертались до мертвих, живих і ненароджених (Тарас Шевченко). Осмислювали планету людей (Сент-Екзюпері). Припинали війну до ганебного стовпа (Лев Толстой). Закликали: думаймо про велике! (Олесь Гончар). Подумали, додумались?

Поки що, мусимо констатувати, гору бере національний егоїзм або егоїзм держав. У нас добре, а десь там —хоч трава не рости. Або в кращому разі кине там одна — друга держава чи міжнародна організація кудись у голодуючу країну Африки якусь гуманітарну допомогу і милуються з себе: які ми добрі, культурні й освічені. Бач, он, хлібця подали. Або водички. А між тим якийсь концерн цієї ж доброї держави так викачує природні багатства «підопічної» країни, що тільки місячний пейзаж лишається.

НА ПОРОЗІ третього тисячоліття людству варто замислитися про свою подальшу долю. Зокрема й про таке: якщо десь в Амазонії вирубуються ліси, то це не означає, що скажімо, Швеція може цим не перейматися. У Землі — єдині легені. Якщо в Західному Сибіру нафту викачують варварськи, вона розтікається і вже згубила все живе у річках — то це біда не лише Росії, а всього людства. Якщо там або в Канаді палає тайга — це теж дзвін, який дзвонить по всьому людству. Ерозії ґрунтів, наступ пустель, засмічення Світового океану, озонні дірки в атмосфері — все це тривожні наслідки непродуманої діяльності. Якщо так званий золотий мільярд людства — благополучна Західна Європа і Північна Америка в егоїзмі своєму думають, що у них і далі буде все прекрасно і що весь інший світ можна використовувати як сировинну базу, — вони глибоко помиляються, бо не на окремій планеті живуть. Країни відсталі, аби хоч якось звести кінці з кінцями, часто відкладають на потім екологічні турботи або й зовсім не зважають на них. І це бумерангом, ще не зовсім відчутно для пересічної людини, а надалі посилюючись, битиме всю планету. Хто розраховує тільки на свій цивілізований острівець, має з усіма землянами практично однакові шанси на виживання.

Отож на порозі третього тисячоліття землянам треба багато чого осмислити. Як ми живемо, як користуємося благами планети, чого прагнемо, в ім'я чого народжуємо дітей, яку кількість людства може утримувати Земля (про це треба думати не лише в Китаї), яку промислову і аграрну діяльність можемо собі дозволити, а яку категорично ні. І чи не час уже рішуче припинити сезон полювання одних народів на інших, чи не час піддавати жорсткій всесвітній економічній блокаді будь-яку країну, що раптом вирішила діяти проти будь-кого зброєю. А ще вирішити, куди подіти ту кляту зброю; щоб і сліду од неї не лишилось. Щоб жодна країна не сміла не те що ядерну чи хімічну, а й звичайну важку зброю виробляти. А то понабудовують танків, літаків з бомбами та бойових машин і милуються ними на парадах і полігонах, як останні йолопи: ах, які ми сильні. Проти кого вона — проти собі подібних, проти створених за подобою Божою? А проти кого ж іще! А Богу моляться ж усі, хіба що звуть його по-різному.

ЛЮДСТВО має без егоїзму домовитись особливо про промислову і аграрну діяльність, про водокористування й інші важливі проблеми. Якщо в одній країні використовують найсучасніші безвідходні технології і дуже з того пишаються, а поруч чи й на великій відстані якусь руду беруть, залишаючи гори відвалів, то перший нічого роздувати щоки. В її інтересах хоча б і безкоштовно поділитися своїми технологічними здобутками. Бо якщо десь риють яму — вона для всіх. Настав час переходити до мислення планетарного. В першу чергу — в питаннях екологічних і, певно, в дітонародженні також.

На порозі третього тисячоліття людству треба домовлятися про нове життя. А для цього, певно, зібрати Всесвітній форум для третього тисячоліття. Хоча б і під егідою ООН. І хай на ньому зберуться не лише політики, не лише президенти й інші глави держав. Бо вони завжди — популісти для своїх народів і країн, завжди схильні підтакувати своїм виборцям, тобто на догоду національному егоїзмові. Ось, мовляв, як ми інших обійшли, ось як натисли і для вас ось такі вигідні умови виторгували. Ви насолоджуйтесь і дякуйте нам, а інші хай як знають. Отож, не тільки політиків слід зібрати. А й учених зі світовими іменами, нобелівських і інших лауреатів, філософів, соціологів, лікарів, письменників, космонавтів... І не на день-два. А, певно, на кілька місяців. Для роботи в комісіях, для напрацювання пропозицій. А потім хай уже глави держав домовляються й затверджують те, що запропонують найкращі вчені, найсвітліші голови людства. Це мають бути загальнопланетарні основні правила поведінки, правила земного співжиття. Людство має в цьому потребу. Навіть втішена своєю державою-континентом Австралія має збагнути, що той континент — не десь у космосі окремо обертається, і що безладдя десь врешті-решт зведе нанівець розумне життя в самій Австралії.

З пропозицією Всесвітнього форуму, з його ідеєю могла б виступити і Україна. Як держава з народом стародавнім, історичним, який здобув незалежність саме на порозі третього тисячоліття, тобто подає, нарешті, свій власний голос у загальнолюдській сім'ї і закликає всю сім'ю для розумного співжиття. А чому б і ні?

— Яка ж вона прекрасна! — в захопленні вигукнув вічно молодий син Землі Юрій Гагарін. Треба подбати про те, щоб такою її бачили й наші близькі і далекі нащадки.

Сергій ПРАВДЕНКО.

ЧЕРЕЗ ЗНАННЯ ДО ЗІРОК

У ЖИТОМИРІ — дві космічні адреси. Одна з них тільки для «вибраних»: відділення військового училища, де готують фахівців з освоєння космосу. Друга — для всіх: це музей космонавтики імені С. КОРОЛЬОВА.

12 квітня минає 35 років з часу першого польоту людини в космос, а житомирський музей торік відзначив своє 25-річчя. Створено його було, до речі, за лічені місяці, одразу після того, як житомиряни несподівано для себе довідалися, що Сергій Корольов — їхній земляк. Тоді в будинку, де народився генеральний конструктор, було відкрито меморіальний музей, який розгорнув таку активну діяльність, що скоро експонатам стало тісно, і поруч з'явився ще й павільйон космічної техніки.

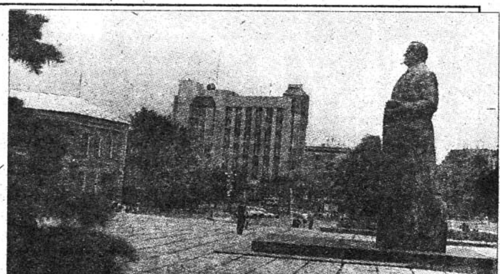
Це єдиний державний музей космічного профілю в Україні.

Які б труднощі не переживала держава, наукова думка повинна розвиватися. А щоб стимулювати інтерес молоді, музей космонавтики оголосив конкурс студентських наукових робіт. Цю ідею підтримали Міністерство освіти, Національне космічне агентство України, Житомирське вище військове училище радіоелектроніки. Імена переможців буде названо в січні 1997 року, коли відзначатиметься 90-річчя з дня народження С. Корольова.

А тих, хто вже утвердився у світі науки, музей тричі збирав на науково-практичні конференції «Людина і космос».

12 квітня Житомирський музей космонавтики гостює в Українському домі в Києві. А в Житомирі шанувальників космічної тематики чекає день відчинених дверей, до якого працівники музею підготували різні сюрпризи. В їх числі — можливість переглянути американський фільм «Аполлон-13», удостоєний Оскара. Музей також запрошує на вистави експериментального театру, концерти класичної музики, авторської пісні, тематичні вечори. Змінюють одна одну виставки образотворчого, декоративно-прикладного мистецтва.

— Наш заклад можна з повним правом назвати музейно-культурним центром «Космос»,— стверджує директор музею космонавтики Ольга Копил.





Олексій КАВУН.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

«ДИСТАНЦІЯ» ЩОДНЯ ЗРОСТАЄ

Хроніка. Події. Факти

● *Херсон*

Підтримати неповнолітніх мам

В одному з херсонських пологових будинків народила дитину 13-річна матуся. Для когось це сенсація, а для працівників обласного та міського центрів соціальних служб для молоді — привід до активізації роботи. Проведено масштабний захід — двотижневий семінар для неповнолітніх мам, на якому медики та психологи вчили юних матусь премудрощам материнської справи. А перед цим працівники служб побували у кожної з молодих матерів, ознайомилися з побутовими умовами і проблемами, пов'язаними з вихованням дитини.

Як повідомила директор обласного центру соціальних служб Любов Русалкіна, така діяльність передбачена регіональною програмою «Підліток і родина: соціум, сім'я». Усім, звичайно, допомогти неможливо, тому організатори заходу зосередили увагу на найменш незахищених. Таких неповнолітніх матерів у Херсоні 68, третина виховує дітей без батьків. Отже, служби допомагають їм знайти роботу чи залучають до якоїсь професії, влаштовують малят у дитсадок, надають матеріальну підтримку.

● *Чернівці*

З громади по нитці...

За ініціативи Новоселицької райдержадміністрації створено фонд підтримки малоімущих людей. Відгукнулися практично всі колгоспи, селянські спілки, агрофірми, промислові підприємства. На адресу фонду відправлено значну кількість цукру, олії, круп, борошна, а також грошей.

Напередодні Великодня незаможним жителям району вручено благодійницькі пайки та грошову допомогу.

Фонд має на меті надавати таку підтримку регулярно.

● *Черкаси*

Бізнес — справа тонка

Тут відбулася презентація міського бізнес-центру. Створений під егідою Міжнародної фінансової корпорації, він здійснюватиме програму підтримки приватного підприємництва. Фінансуватиметься Британським фондом «Ноу-Хау». Черкаси стали четвертим містом України, де навчання, консультації з основ бізнесу та планування поставлено на базову основу.

● *Хмельницький*

Подоляни опікуються моряками

Вантаж із шефською допомогою відправлено з Кам'янця-Подільського екіпажу малого протичовнового корабля «Хмельницький», що входить до складу Українського Чорноморського флоту. Колективи АТ «Електромеханічний завод», «Адамс», «Гіпсовик», «Мотор», інших підприємств міста і району зібрали для моряків продукти харчування, слюсарний інструмент, фарбу, канцелярську оргтехніку.

Автоколона з продуктами харчування буде відправлена і з Шепетівки. Їх отримають моряки дивізіону сторожових кораблів. Про це повідомили керівники міськвиконкому на зустрічі з делегацією Прикордонних військ.

На прес-конференції, що відбулася в Київській міській держадміністрації, мер столиці Леонід Косаківський, відповідаючи на запитання журналістів, навів чимало прикладів того, як через відсутність закону про столицю відбувається наступ на об'єкти власності міста.

— Я не підписав жодного розпорядження про передачу об'єктів власності з балансу Києва на баланс державних структур. Однак поза адміністрацією було прийнято певні рішення з грубим порушенням чинного законодавства, без урахування інтересів міста. Ми не йшли на ці кроки, бо розуміємо, що згодом за це комусь доведеться відповідати. Нам удалося відстояти ряд об'єктів.

Дехто розуміє роль Києва лише як джерело споживання. А Київ є донором державного бюджету, однак одержує з нього лише 8 — 10 відсотків з того, що перераховує до нього.

Самі управління й міські відділи перебувають у досить скрутних умовах. Коли нині завершуємо будівництво адміністративного корпусу по вулиці Жилянській,14, з'явилися зазіхання спочатку з боку керівника Правничої фундації, а тепер — з боку міністерства юстиції, коли Сергій Головатий став міністром. Ми на це не підемо, бо саме місто також потребує нормальних приміщень для роботи з людьми.

Кияни не повинні бути заложниками відомчих інтересів.

Поменше владних повноважень для розв'язання нагальних потреб міста і побільше відповідальності за їх конкретне розв'язання — такий висновок можна зробити і з того, що перепідпорядковуються галузеві управління міста республіканським відомствам. Леонід Косаківський розцінив це як намагання чиновництва керувати всім і вся. В усьому світі, — заявив він, — земля і нерухомість є основою місцевого самоврядування. Тільки територіальні колективи можуть розпоряджатися ними. А у нас без погодження і навіть без обговорення з міською держадміністрацією вилучаються і виводяться навіть із подвійного підпорядкування цілі підрозділи із сфери управління містом. Наприклад, управління земельних ресурсів, комунальне відділення фонду державного майна, управління зовнішньоекономічних зв'язків. І це при тому, що на державну адміністрацію в усіх документах покладається персональна відповідальність за здійснення приватизації, земельної реформи і зовнішньоекономічну діяльність. Тобто виникає такий парадокс: хтось вирішує, а ми — «хлопчики для биття». На жаль, осторонь залишаються й депутати Верховної Ради від Києва.

Щодо того, що між адміністрацією Президента України і Київською держадміністрацією виникли певні напружені відносини, що констатували журналісти, Л. Косаківський відповів так:

— Пропонують зняти з посади і ліві, і праві, бо я не збираюся записуватися до жодної партії і виконувати партійні розпорядження. Мене обирали кияни, і для них і в їхніх інтересах я працюватиму. Я не буду мером, яким можна буде маніпулювати.

Щодо роботи комісії з вивчення практики роботи Київської держадміністрації, то, на думку Л. Косаківського, це попахує тими часами, коли намагалися поставити на місце через перевірки. Втім, півроку тому Президент України Л. Кучма дав високу оцінку роботі Київської міської адміністрації.

Перед Прем'єр-міністром Є. Марчуком, — сказав Л. Косаківський, — я поставив питання про те, що Кабінет міністрів, міністерства і відомства не виконують Указ Президента від квітня 1994 року «Про додаткові заходи щодо розв'язання нагальних соціально- економічних проблем м. Києва» і не виконують доручення Президента від 2 липня минулого року про термінове внесення на розгляд уряду цільових заходів у розв'язання проблем загальнодержавної ваги — будівництва метрополітену, другого залізничного вокзалу. Це обернулося такою тривалою перевіркою. «Дистанція» щодня зростає і відчувається не настрій, а «настрой». Але ми не боїмося перевірок. Життя нас перевіряє. Якщо на території міста 15 — 20 відсотків міської власності, то це не відомо, кого треба перевіряти. На жаль, у порядок денний уряду не внесено питання про виконання зазначених заходів, а йдеться лише про наслідки перевірки цієї комісії.

Вікторія СВІТЛАНОВА.

Ювілеї

СМОЛОСКИПИ НА ІСТОРИЧНОМУ ШЛЯХУ

Нинішній високосний рік буде врожайним для подолян на ювілейні дати. Старт урочистостям дано нещодавно під стінами фортеці міста-легенди Кам'янця-Подільського — у селі Рихта. Тут місцевому жителеві Оксентію Дмитровичу Яблунському виповнилося 100 років!

А в цей час у поліських райцентрах Полонному та Ізяславі запалали факели районних фестивалів — оглядів колективів художньої самодіяльності, народної творчості та мистецтва. Приурочені вони 1000-літтю Полонного і 900-літтю Ізяслава — сивих і водночас юних райцентрів Хмельниччини.

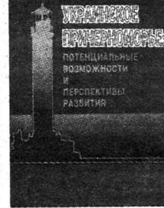
Найсвятіша мета заходу — просвітницька. Меджибіж, Кам'янець, Теребовля, Галич... За свої віки їм не випала доля вирости у великі міста, але вони — історична основа нашої держави.

Михайло ВАСИЛАШКО.

Хмельницький.

Нові видання

Долю країни вирішать регіони



Нещодавно у видавництві «Вища школа» вийшла в світ книжка народного депутата України В. Симоненка «Українське Причорномор'я: потенційні можливості та перспективи розвитку». В дослідженні широко представлено проблему взаємовідносин між центром і регіонами, між самими регіонами, що набула глобального характеру, тобто стала не менш значуща, аніж науково-технічні, екологічні або демографічні проблеми.

Відтак цілком природний інтерес до визначення суті регіональної соціально-економічної політики, її структури, основних форм реалізації, досвіду застосування в умовах півдня України.

Автор переконливо показує, що, з одного боку, має здійснюватися чітко відпрацьована в законодавчому плані практична діяльність держави в усіх регіонах країни. З другого, кожний регіон має право проводити свою соціально-економічну політику, виходячи з місцевих цілей та завдань, наявності відповідних регіональних ресурсів.

Значення порушених автором проблем важко переоцінити. Адже у спадок від минулого нам дісталися колосальна диференціація в рівнях соціально-економічного розвитку регіонів, украй неефективний територіальний поділ праці, вкрай обмежене й однобоке використання багатоманітних місцевих ресурсів.

В. Симоненко пропонує цікаві розв'язання порушених питань. Підкреслено, зокрема, що в міру розроблення та реалізації політики децентралізації процесів управління соціально-економічним розвитком регіонів, тобто в міру делегування місцевим властям дедалі більших прав з боку держави (за одночасного підвищення їх відповідальності за рішення, що їх вони приймають і реалізують) центр ваги у розв'язанні названих проблем дедалі більше покладатиметься на «плечі» регіонів. Ось чому так важливо дотримуватися з боку держави принципу пріоритету загальнонаціональних інтересів під час розв'язання будь-яких регіональних проблем. Інакше ніяк не досягти єдності в розв'язанні наболілих соціально-економічних питань регіонів і країни в цілому.

Семен ПЕТРЕНКО.

Аукціони

Імпортні «зігрівні» — з молотка

Те, що на біржах у нас продають валюту, цінні папери, нерухомість, — стало вже буденним. А от до реалізації таким чином «зігрівних» напоїв ми тільки-но починаємо звикати. Перший такий аукціон відбувся нещодавно в Ужгороді. І ось тепер Державна податкова інспекція по Києву провела відкритий аукціон із продажу права реалізації конфіскованих алкогольних імпортних напоїв на Українській фондовій біржі. Тут пропонувалися такі сорти горілки, як «Демидов», «Тигр», «Кремлевская», «Стопка», коньяки «Порто-Марія», «Александр», бренді, шампанське тощо.

Аукціон був успішний. Хоча, або через слабку рекламу, або з іншої причини, покупців було небагато. Та жалкувати про це насамперед той, хто його не відвідав. Бо за широкого асортименту алкогольних напоїв їхня стартова ціна була більш ніж скромна. Скажімо, літрову пляшку «Демидова» пропонували за 315 тисяч крб. Аукціон, до речі, розвіяв плітки про те, що податкова інспекція конфіскує у підприємців імпортні алкогольні й тютюнові вироби без акцизних марок для того, щоб поповнити державну скарбницю. Податкові інспекції Києва, приміром, вилучили лікеро-горілчаних виробів на 20 млрд. крб., а пропонували на аукціоні лише незначну їх частину. Решту відповідні органи визнали неякісною. Наступний аукціон відбудеться на УФБ (Рильський провулок, 10) через 2 тижні.

Євген КРАСНОВСЬКИЙ,
журналіст.

Спорт

КИЇВ—ДЕНВЕР — ДРУЖБА...

Підсумкам хокейного сезону, що завершився, було присвячено прес-конференцію керівників київського «Сокола» та національної збірної.

Аналізуючи виступи збірної України в чемпіонаті світу за групою С, головний тренер цієї команди Олександр Сеуканд відзначив, що через фінансові причини не вдалося зібрати усіх найсильніших гравців, котрі виступають за кордоном. Натомість головний опонент українських хокеїстів — збірна Казахстану — привезла до Словенії бойовий склад і виборола єдину путівку до групи В.

Начальник команди «Сокіл» (Київ) Василь Фадєєв сказав присутнім:

— Ще не відомо чи продовжить існування Міжнаціональна хокейна ліга (МХЛ). Федерація хокею Росії не бажає проводити спільний турнір з клубами сусідніх держав. Що саме робитиме «Сокіл», якщо росіяни проводитимуть свій чемпіонат без іноземних команд? Ми обговорювали запасний варіант: створення Східноєвропейської ліги, до якої б увійшли клуби Білорусі, Литви, Латвії, Естонії, Польщі та України. Але, звичайно, не хотілося, щоб МХЛ померла. Там рівень хокею набагато вищий...

Звучали і приємні повідомлення. Минулого місяця президент «Сокола» Сергій Старицький разом із президентом компанії «Перехід Мідіа» Ендрю Бейном побували в Денвері (штат Колорадо) і мали переговори з керівниками клубу НХЛ — лідера Тихоокеанського дивізіону «Колорадо Евеланш» (у ньому грають росіяни Камінський, Гусаров та латиш Озоліньш). До речі, «Сокіл» і «Колорадо Евеланш» мають спільного спонсора — всесвітньо відому компанію «Пепсі». Продуктивна розмова з генеральним директором американського клубу П'єром Лякруа та його заступником Франсуа Жюгером велася про співробітництво (проведення різних змагань, турне, спільних тренувань). Планується, що ці контакти поширюватимуться на всі підрозділи клубів — дитячі, юнацькі колективи, дублери, перші команди.

Ще одна приємна інформація. Генеральний директор телеканалу УТ-2 Ігор Сторожук пообіцяв, що відтепер трансляції домашніх матчів «Сокола», причому в повному обсязі і за можливістю напряму, вестимуться на цьому каналі. Окрім цього УТ-2 має намір допомогти «Соколові» організувати в серпні великий міжнародний турнір.

А поки великий хокей в Україні йде у відпустку.

Іван ОЗЕРЧУК.

***

Баскетбол. У Києві відбулася звітно-виборна конференція Федерації баскетболу України. Президентом обрали секретаря Ради безпеки при президенті України Володимира Горбуліна. Його першим заступником став головний тренер національної збірної Зураб Хромаєв, заступниками — глава Української баскетбольної асоціації Михайло Бродський та Борис Корбан, який перед цим виконував обов'язки президента ФБУ.

Банзай! Сказали нашим технологіям в Японії

***В УКРАЇНЦІВ** залишилися не лише власна гордість, а ще й — високі технології. Це підтвердила делегація наших вчених, які за запрошенням японських колег нещодавно побували в Токіо.*

Результатом переговорів у Національному науковому центрі в Цукубі стало офіційне входження України в наукову колаборацію досліджень у галузі фізики високих енергій у рамках проекту «БЕЛЛЕ». Окрім нашої країни, залучено понад 30 найавторитетніших наукових організацій світу. Але із колишніх радянських — лише ми з росіянами. Однак українська частка в проекті значно вагоміша.

Мета «БЕЛЛЕ» — створення унікального найчутливішого у світі детектора випромінювання для найбільшого на планеті прискорювача, який споруджується у передмісті Токіо. А народження прискорювача, у свою чергу, за переконанням вчених, ознаменує нову епоху фундаментальних відкриттів у галузі фізики високих енергій.

Саме Інститут монокристалів Національної академії наук України (головний офіс знаходиться у Харкові) розробив технологію вирощування лужногалоїдних кристалів і перший у світі отримав достатню кількість цього матеріалу, необхідного для роботи майбутнього прискорювача. Світ, за словами генерального директора інституту академіка Володимира Семиноженка, стоїть перед тим порогом, коли технічна революція можлива лише на основі фундаментальних відкриттів.

Прагматичні японці чи не перші зрозуміли істину. Красномовне підтвердження — парламентське рішення збільшити вдвічі фінансування фундаментальних досліджень. А наші вчені у Токіо уклали контракт на два наступних роки, і тепер понад 200 кристалів із Харкова щомісяця прямуватимуть до Японії.

Людмила НІКОЛАЙЧУК.

У кожного своя «торба», але розв'язати зможемо разом

***НА ЄГИПЕТСЬКИЙ** саміт миротворців фактично кожний з учасників їхав із власною «торбою» проблем. Адже, крім спільної ідеї — мирного врегулювання на Близькому Сході та міжнародної боротьби з тероризмом, у багатьох із країн-учасниць потребують вирішення нагальні питання, пов'язані із забезпеченням спокійного життя для власних громадян.*

Приміром, у Франції знову зафіксовано вилазки ісламських фундаменталістів, а у Великобританії відновилися акції Ірландської республіканської армії (ІРА). Тому політичним лідерам необхідно було продемонструвати солідарність у справі ліквідації тероризму, який перетворюється на «спільного ворога».

Саме цим, зокрема, пояснюється й активна участь у саміті російського президента Бориса Єльцина.

Єльцин, який виступав на зустрічі, був стурбований проблемою збройного конфлікту в Чечні, — повідомило японське агентство Кіодо Цусін, — і заявив, що тероризм є не тільки на Близькому Сході, а й пошириться по всьому світові. На нещастя, сказав він, не уникнула цього зла і Росія. Терорист, у якій би країні не перебував, повинен бути заарештований, підкреслив він, продемонструвавши рішучість боротися із цим злом.

Проте чеченську проблему, яка впродовж усього часу, а особливо в останні місяці, супроводжується кривавими терактами, посунули на задній план...

Причин такого розвитку подій на саміті кілька. По-перше, надто назріла (чи «дістала») близькосхідна проблема, і жодна тверезо мисляча людина не в змозі залишатися осторонь. Що й послужило приводом для скликання конференції в Шарм-еш-Шейху. По-друге, варто визнати, що проблеми на терені колишнього СРСР, на жаль, усе ще часто сприймаються світом як другорядні. А, по-третє, не таке й однозначне ставлення до самого чеченського конфлікту. Тому чи варто лідерам США Біллу Клінтону та Ізраїлю Шимону Пересу на порозі власних виборів втручатися в проблеми, які невідомо чого більше додадуть — «мінусів» чи «плюсів»?

Звичайно, боротьба з тероризмом — проблема спільна, а от боротьба на виборах — у кожного своя.

Як відомо, швидке врегулювання чеченського конфлікту Борис Єльцин вибрав головним козирем у передвиборчій боротьбі. І, на думку багатьох експертів, якщо справді зуміє виконати обіцянку — можна вважати, що знову «на коні».

Хоча сам він, треба віддати належне, налаштований надто оптимістично. «Я вірю, що мене оберуть на другий президентський термін», — заявив Єльцин в інтерв'ю російському телебаченню, приуроченому до п'ятої річниці проведення референдуму про майбутнє СРСР. І підкреслив, що настрій бадьорий, він сповнений оптимізму...

До речі, як і дудаєвці... Питання — чий оптимізм переможе. Головне, щоб не за рахунок життя інших, менш оптимістично налаштованих громадян Росії та Чечні. Кого далі намітять у заручники?..

Головна ж проблема в тому, щоб у кожній державі світу тероризм поставити поза законом, оскільки ніхто не може виправдати вбивства мирних громадян навіть в ім'я досягнення справедливих цілей.



Цей знімок увійде в історію як початок врегулювання конфлікту на Близькому Сході.

І поки 29 лідерів держав та міжнародних організацій на березі Червоного моря радились, як захистити мир від насилля, у шотландському місті Данблейн 16 школярів та вчителька загинули від куль маніяка. А за кілька днів, як повідомив ІТАР-ТАРС, дивом було попереджено великий теракт у столиці Таджикистану. У 62-му густонаселеному мікрорайоні Душанбе знешкоджено вибуховий пристрій, еквівалентний 30—35 кілограмам тротилу.

У цих злочинах не було навіть якоїсь «справедливої» ідеї, лише — лють. Але скрізь присутня головна умова реалізації теракту: зброя. Якби не було чим убивати — не було б і жертв.

Тому, до речі, важливо, що окрім декларації учасники єгипетського саміту вирішили здійснити практичні кроки, включаючи виявлення і ліквідацію джерел фінансування терористів та підготовку підрозділів, які з ними борються.

Борис Єльцин запропонував провести наступний саміт у Москві, і його підтримали арабські держави, зокрема, Саудівська Аравія. Логічно, щоб учасником майбутньої конференції стала й Україна, адже проблема тероризму — на часі і в нашій державі. Бо, на думку політичних експертів, хоч дах ще не горить, але вже тліє. Тому вирішено створити в державі єдиний антитерористичний центр, мета якого — координація діяльності спеціальних підрозділів Служби безпеки та силових міністерств України.

Людмила ФІСЮН.

Хроніка. Факти. Події

● *Москва*

Імена, які тримають у секреті...



Президент Росії Борис Єльцин визначив коло посередників на переговорах із Дудаєвим. Глава держави повідомив про це на засіданні Державної комісії з урегулювання кризи в Чеченській республіці. Конкретні імена посередників представникам преси названі не були.

● *Париж*

Африка без'ядерна



Франція підписала вчора в Каїрі договір про перетворення Африки на без'ядерну зону. Рішення Парижа приєднатися до цього договору означає «внесок у боротьбу міжнародного співтовариства проти поширення ядерної зброї» та намір Франції розвивати відносини дружби і співробітництва з африканськими державами, підкреслюється в документі, розповсюдженому французьким зовнішньополітичним відомством.

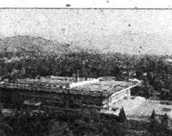
● *Лондон*

На щастя, проблема Чорнобиля буде лише в нас

Небезпеки повторення нового Чорнобиля на атомних електростанціях Східної Європи, де використовуються реактори радянського виробництва, сьогодні вже не існує. Про це заявив голова адміністративної ради Всесвітньої асоціації ядерних операторів /ВАЯО/ Ремі Карль. Він виступив на прес-конференції, присвяченій 10-й річниці трагічних подій на Чорнобильській АЕС. На даний час у країнах Східної Європи значно поліпшено режим функціонування АЕС і піднесено рівень їх безпеки, заявив Рем Карль.

● *Алмати*

Чи легко бути молодим



Лідери більш як двадцяти найзначніших молодіжних і дитячих громадських організацій Казахстану звернулися з відкритим листом до парламенту республіки. У зверненні, яке вручили законодавцям і розповсюдили в Алмати серед журналістів, йдеться про те, що « молодіжну політику доведено у країні до суто декларативного рівня». Припинено виплату позик молодим людям, які мають сім'ї і маленьких дітей. Багато тисяч юнаків і дівчат після закінчення навчальних закладів не можуть влаштуватися на роботу. Вони першими серед працевлаштованих одержують повідомлення про звільнення у випадку закриття підприємства або згортання виробництва і часто-густо поповнюють ряди злочинців, алкоголіків і наркоманів.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.

Турне... без зворотних квитків?

***ЙОРДАНСЬКА** поліція та посольство Нідерландів в Аммані напередодні Великодня зайняті однією спільною справою: ретельно перевіряють повідомлення про... колективне «вознесіння на небеса».*

Чергову акцію самознищення понад 100 релігійних фанатиків, за даними місцевої поліції та нідерландських журналістів, готує секта «Рух Іммануїла». Трагедія начебто запланована на Великодній день у вирубаній у скелях «рожевій столиці» стародавнього набатейського царства, — міста Петра, на півдні Йорданії.

Члени згаданої протестантської секти з містечка Ваддінксвеєн поблизу Зоннеберга (Нідерланди), як стверджують голландські газети, уже придбали авіаквитки до Аммана...лише в один бік.

Невідомо, чому саме Петра обрано місцем жертвоприношення і наскільки повідомлення журналістів відповідають дійсності. Проте інформації для роздумів більш ніж достатньо. Тому нідерландські дипломати з йорданськими поліцейськими та представниками інших компетентних органів прагнуть будь-що перешкодити «побаченню зі смертю».

Небезпечна професія — журналіст

***У ТАДЖИКИСТАНІ** закінчився «тиждень пам'яті», оголошений місцевими журналістами після смерті власкора ОРТ Віктора Нікуліна.*

Сім днів не виходили в республіці неурядові газети, а інформаційні служби за кордоном три дні не отримували звістки від кореспондентів із Душанбе. Таким чином журналісти протестували проти убивств своїх колег. «За довгі роки професійної діяльності в «гарячій точці», якою вже шість років є Таджикистан, ми усвідомили, що кожен із нас може стати мішенню для тих, кого лякає правдива та неупереджена інформація про події, що відбуваються тут», — зазначалося у заяві представників засобів масової інформації.

А в Душанбе багато хто не зацікавлений у «правдивій та неупередженій інформації». Адже військовий конфлікт у Таджикистані давно вже вийшов за межі національної та релігійної нетерпимості. У республіці не так багато фанатиків, як найманців, котрих оснащують торговці зброєю.

Крім того, постійні бойові сутички послабили рубежі Таджикистану, і через його територію пролягли основні шляхи контрабанди та наркотиків. Не дарма експерти відзначають, що в основі більшості провокацій на таджицько-афганському кордоні лежать спроби перевезти опіум.

Бажання якогось кореспондента стати на шляху організованій злочинності, «карається» нещадно. Характерна деталь: жодне розслідування загибелі журналіста не було закінчене, жоден виконавець чи замовник не постав перед судом. Мабуть, тут потрібні рішучі дії і таджицького уряду, і міжнародних організацій. Саме на це чекали представники засобів масової інформації під час «тижня пам'яті». Але, схоже, це справа не семи днів.

Надія БЕДРИЧУК.



КОПИРОВАЛЬНЫЙ АППАРАТ MINOLTA **EP1050**

ФОРМАТ А3 - А5

МАСШТАБИРОВАНИЕ 50 - 200%

15 КОПИЙ В МИНУТУ

ОРИГИНАЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ MINOLTA

Обладая такой скорострельностью, он весьма полезен.

Если, конечно, работает на Вас.

НЕ УПУСТИТЕ СВОЙ ШАНС

Только до 30.04

$2399

Условие поставки: DDU

252133 Киев-133
б. Леси Украинки, 26
(044) 295 64 27
296 54 75
факс 295 68 40

ЕнерТек EnerTech

ЭКОНОМЬТЕ!

ПРЕДСТАВЛЯЕМ: СОВРЕМЕННОЕ ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ НАПРЯМУЮ ОТ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ.

- МИРОВОЙ СТАНДАРТ КАЧЕСТВА
- АДАПТАЦИЯ К УСЛОВИЯМ УКРАИНЫ
- СРОКИ ОКУПАЕМОСТИ ДО ГОДА
- ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ
- ОПЛАТА В КАРБОВАНЦАХ
- ПОСТАВКА СО СКЛАДА В КИЕВЕ
- ГАРАНТИЯ, СЕРВИС, ОБУЧЕНИЕ

SpiraxSarco АНГЛИЯ

ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТЕПЛА, ПАРА, СЖАТОГО ВОЗДУХА

- КОНДЕНСАТООТВОДЧИКИ (8 ТИПОВ)
- РЕГУЛЯТОРЫ ДАВЛЕНИЯ, ТЕМПЕРАТУРЫ
- КЛАПАНА РЕДУКЦИОННЫЕ, ОБРАТНЫЕ, ШАРОВЫЕ
- СЕПАРАТОРЫ, ФИЛЬТРЫ, ВОЗДУШНИКИ
- РАСХОДОМЕРЫ ТЕПЛА, ГАЗА, ЖИДКОСТЕЙ
- ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ СЖАТОГО ВОЗДУХА

Eurotron ИТАЛИЯ

ЭЛЕКТРОННЫЕ ГАЗОАНАЛИЗАТОРЫ
для топливосжигающих установок

- ✓СНИЖЕНИЕ ПОТРЕБЛЕНИЯ ТОПЛИВА
- ✓ОПТИМИЗАЦИЯ ПРОЦЕССОВ СЖИГАНИЯ
- ✓ИНВЕНТАРИЗАЦИЯ ВРЕДНЫХ ВЫБРОСОВ

ГОСРЕЕСТР УКРАИНЫ № У 500/501 - 95

Allen-Bradley США

ЧАСТОТНО-РЕГУЛИРУЕМЫЕ ПРИВОДЫ

- ЭКОНОМИЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ ДО 30-60%
- ИСКЛЮЧЕНИЕ ГИДРОУДАРОВ
- СНИЖЕНИЕ ДИНАМИЧЕСКОГО ВОЗДЕЙСТВИЯ НА ОБОРУДОВАНИЕ
- УМЕНЬШЕНИЕ ПУСКОВЫХ ТОКОВ

ЗВОНИТЕ! (044)416-7613 ф.417-4225



ХОТИТЕ СТАБИЛЬНУЮ РАБОТУ? СТАНЬТЕ БУХГАЛТЕРОМ

ХАРЬКОВСКИЙ ФИНАНСОВО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ продолжает набор учащихся на курсы "Бухгалтерского учета".

Вы получаете документ государственного образца, который дает право работы как в государственных, так и в коммерческих структурах.

ЗАОЧНОЕ ОБУЧЕНИЕ ЗА 4 МЕСЯЦА

- не выезжая в Харьков;
- прием в течение всего года без ограничений по возрасту или образованию;
- обеспечение новейшими учебниками в постоянное пользование.

Лицензия Министерства образования № 321 от 22.11.95

Пишите: 310129, г. Харьков, а/я 8924/2640И50
Звоните: (0572) 339-518, 927-751

ФИНИСТ

---

7 травня 1996 року о 13 годині в приміщенні Клубу Буринського цукрового заводу відбудуться загальні збори акціонерів відкритого акціонерного товариства

«Буринський насінневий завод».

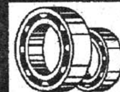
Порядок денний:

1. Прийняття статуту товариства.
2. Вибори керівних та контрольних органів товариства.
3. Різне.

Реєстрація акціонерів розпочнеться о 10 годині ранку в приміщенні клубу.

Для реєстрації необхідно мати: паспорт і запрошення.

Правління.



КОМПАНИЯ "ДИС" - представительство подшипниковых заводов - предлагает:

ПОДШИПНИКИ

БЕЛОРУССИИ, РОССИИ И УКРАИНЫ

- ✓ Постоянно на складе широкий ассортимент подшипников.
- ✓ Низкие цены, высокое качество.

310140, г.Харьков, а/я 1674, тел./факс 23-71-51
тел.(0572) 23-78-49, 23-71-61, 23-78-83, 14-96-13

ПРОДАЕМ

Автомобили **МАЗ**
и тракторы **МТЗ**
а также запасные части

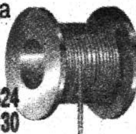


Возможен бартер на муку, пшеницу, крупы, сахар, сливочное масло

Тел./факс в Минске (0172) 68-52-93

Омедненная сварочная ПРОВОЛОКА

Производства Италии.
Со склада в Киеве



Т./ф.:
(044) 269-7424
(044) 416-5130

ДЛЯ ДОМУ ТА ОФІСУ

НАЙКРАЩА СТОЛЯРНА ФУРНІТУРА

петлі, клямки, шпінгалети, вентилятори, замки та ін.

Гнучка система знижок

Фірма «ПЕРУН»
тел./факс: (044) 550-51-64

Арбітражним судом Луганской области (348000, Луганск, площадь Героев Великой Отечественной войны, 3-А) возбуждено дело № 24/9 о банкротстве малого частного предприятия «СИГМА», юридический адрес: 348021, Луганск, ул. Советская, д. 3, кв. 36; банковские реквизиты: расчетный счет № 000468876 в Луганском региональном управлении акционерного коммерческого банка «НАДРА», МФО 304193.



Предлагаем СЕЛЬХОЗТЕХНИКУ со склада в г. Харьк

310001 г. Харьков
ул. Кирова, 3
тел. (0572) 21-87-96
21-87-13
факс (0572) 64-10-27

Являемся официальным импортер
-американской фирмы JOHN DE
-словацкой фирмы PNEUSEJ-ACC
-норвежской фирмы KVERNELAN
-новозеландской фирмы TRU-TE

ОТ ВЕДУЩИХ МИРОВЫХ ФИРМ

- √ ТРАКТОРЫ и КОМБАЙНЫ фирмы JOHN DEERE
- √ зерновые СЕЯЛКИ фирмы PNEUSEJ-ACCORD
- √ ПЛУГИ и ЛЕМЕХИ норвежской фирмы KVERNELAND
- √ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ ЖИВОТНОВОДСТВА новозеландской фирмы TRU-TEST (мобильные электронные весы, пульсаторы, индикаторы для определения маститов, ушные флажки для любых

ОТ ОТЕЧЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

Трактор	ДТ-75
Бульдозер	ДТ-75
Свеклоуборочный комбайн	КС-6Б
Ботвоуборочная машина	БМ-6
Борона тяжелая дисковая	БДТ-7
Кормораздатчик	КТУ-10
Прицеп тракторный	2ПТС-4
Навозоразбрасыватель	ПРТ-4
Картофелекопалка	К-00000
Жатка (обыкн. и модерн.)	СК-5 "Нива"
Косилка с измельчит.	КИР-1,5
Косилка навес. роторная	КН-2,1
Плуги 3-5-ти корпусные	ПЛН
Зернометатель	ЗМ-60
Двигатели	СМД
Культиватор фрезерный	КФО-4,2
Культиватор пропашной	КНЭ-5,6
Культиватор (навес. и приц.)	КПС-4
Сцепка гидрофицир	СПУ-11

ЗАПАСНЫЕ ЧАС

- √ для БОРОНЫ БДТ-7
- √ насосы гидравличес
- √ лемех к плугу
- √ щетка на ОВС-
- √ НОЖИ режущих апп на "Ниву" (4 и 5 метров)
- √ ПОЛОТНА подборщи "Ниву", ЖРБ и ЖВН
- √ РЕМНИ вентиляторный водной
- √ накладки для муфт сц и тормозов
- √ фильтры топливные, м воздушные к автомобиля ЗИЛ, КАМАЗ, ГАЗ и трак
- √ тормозная аппарат автомобилей МАЗ

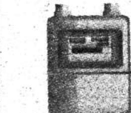
Підприємцям та власникам приватних будинків

ПРОПОНУЄМО

найнадійніші в експлуатації

ГАЗОВІ ЛІЧИЛЬНИКИ

GALLUS 2000(G4) французької фірми Schlumberger.



Ми пропонуємо найкращі умови.
Ціна в квітні
11млн. 700 тис. крб.
Гарантія 5 років

тел.: (044) 268-46-33
(044) 443-89-59

Арбітражний суд Києва порушив справу про банкрутство АСК «Інісс» (м. Київ, вул. Чапаєва, 7, к. 10; р/р 468661 в Брокбізнесбанку Києва, МФО 300249). Просимо кредиторів звертатися у місячний термін за адресою: 252030, Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-в, тел. 216-62-26.

В связи с закрытием ООО «ФОБА» (р/с 2467452 в Инвестиционном отделении АБ «Инко» Киева; МФО 300186) сообщаем, что претензии принимаются в течение двух недель с момента опубликования объявления.

Реклама в газеті «Голос України». Телефон 441-89-34. Факс 449-85-62.

Понеділок, 15 квітня

Перша програма УТ

7.30 Анонс-кліп.
7.35 Гімнастика.
7.45 Світ за вчора.
8.00 Мультфільм на замовлення.
9.00 Ні пуху, ні пера.
9.25 Монітор. Телебачення про телебачення.
9.45 Камертон душі.
10.30 Один із тисячі уроків.
11.00 І тільки музика.
11.10 Закон є закон.
11.15 Футбол. Відбірковий матч чемпіонату Європи. Жінки. Україна — Туреччина. 2 тайм.
12.00 Полудень.
12.45 І.Котляревський. «Наталка Полтавка». Вистава Львівського драматичного театру ім. М.Заньковецької.
15.00 Час європейський.
15.30 До надії додамо надійність.
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Шлягер-96.
16.55 Закон є закон.
17.00 Імена. І.Драч.
17.45 Україна і НАТО: партнерство заради миру.
18.05 Телевізійний аукціон.
18.20 Акценти.
18.50 Мікро Фон.
19.00 УТН.
19.15 Олімп.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
0 УТН.
Студія «1 плюс 1». Премія «Оскар». Кінодрама «Магазин на майдані» (Чехословаччина).
23.55 Закон є закон.
0.00 УТН.
0.10 Телегра «Програма передач на завтра».
0.20 Наш час.
0.25 Колискова для дорослих.
0.30 Нічний канал. Худ. телефільм «За сімейними обставинами». 1 серія.
1.35 І тільки музика.

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
9.05 Поле чудес.
10.05 Людина і закон.
10.30 Вгадай мелодію.
11.00 Новини (з сурдоперекладом).
11.10 Телерадіокомпанія «Мир».
11.50 КВК—96.
13.40 Мультфільм.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.20 «Джиммі Суперчерв'як». Мультсеріал.
14.40 Марафон—15.
15.00 Зоряний час.
5 «Елен і друзі». Молодіжний серіал.
5 Джем.
16.30 Сім днів спорту.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 Вгадай мелодію.
19.05 Ми.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
40 Фантастичний серіал «Віртуальна реальність».
.35 Срібна куля. Т.Лаврова.
22.20 Новини.
22.30 Фільми І.Алімпієва «Африканське полювання», «Фізіологія російського життя».

Друга програма УТ

8.00 Вікна у світ. Міжнародна програма.
8.30 Закон є закон.
8.35 Худ.телефільм «По-модньому».
9.45 Свічадо.
10.15 Мультфільм «Конан».
11.00 Вільний селянин. Шлях до власності.
11.35 Грані.
12.05 Круті новини.
12.20 Світовий детектив. «Демпсі і Мейкпіс».
13.20 Док.телефільм «Жадаю, жадаю весни...»
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ.телефільм «Езоп».
15.45 Закон є закон.
15.50 Джазовий концерт.
16.25 Док.фільм «Посередині світу».
17.30 Прогноз погоди.
17.35 З любов'ю...
17.55 Телеанонс.
0 СІТ. Новини.
5 І тільки музика.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.05 Док.фільм «Таїнства Києво-Печерської лаври».
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Свіжий погляд на історію. Про кіно.
21.40 Світовий детектив. «Демпсі і Мейкпіс».
22.40 Закон є закон.
22.45 Вікна. Новини.
23.00 По ділу. Економічна програма.
23.35 Шоу самотнього холостяка.
23.55 Телеанонс.
0.00 СІТ — на грані доби.
0.15 Зірки кікбоксингу.

Вівторок, 16 квітня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
10.10 Україна сьогодні.
10.40 Доброго вам здоров'я.
11.00 Звучить романс.
11.40 Богема.
12.00 УТН.
12.10 Студія «1 плюс 1». Худ. фільм «Приборкання вогню». 1 серія.
13.50 Лине пісня над Ужем.
14.30 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Мультфільм «Літаючий будинок».
16.45 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
17.15 Світлиця.
17.25 Док. фільм «Нечуй».
17.35 Оранта.
18.05 Закон є закон.
18.10 І тільки музика.
18.25 Футбол плюс.
18.45 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.15 «Право». Тележурнал.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Трилер «Без прикриття» (Великобританія - Іспанія).
23.40 Закон є закон.
23.45 УТН.
23.55 Телегра «Програма передач на завтра».
0.05 Наш час.
0.10 Колискова для дорослих.
0.15 Нічний канал. Худ. телефільм «За сімейними обставинами». 2 серія.
1.20 І тільки музика.

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.
19.05 Так що ж таке Рязанов Ельдар?.. Авторська програма.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.40 Усі фільми Е.Рязанова. «Карнавальна ніч».
22.05 Новини.
22.15 «...Все, що візьму я з собою». Ю.Шевчук і «ДДТ».

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Вікна. Новини.
8.20 Закон є закон.
8.25 Шоу самотнього холостяка.
8.45 Телеанонс.
8.50 П.Чайковський. Літургія.
9.35 Прогноз погоди.
9.40 Мультфільм «Конан».
10.05 Телеанонс.
10.10 Запитуйте — відповідаємо.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Всяка всячина.
11.35 Прогноз погоди.
11.40 Шкільний екран. Українська література. 11 кл. Василь Стус. Повернення.
12.10 Мультсеріал для дітей «Кенді».
12.35 Худ. телефільм «Овід». 1 серія.
13.40 Прогноз погоди.
13.45 Телеанонс.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Фільм-вистава «Закон».
15.25 Закон є закон.
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Програма передач.
17.05 Освітній канал для школярів. Українська література. Ліна Костенко. «Маруся Чурай». На всі руки майстер. Батик.
17.50 СІТ. Новини.
18.00 Сімнадцять миттєвостей Вітебського літа. 15 серія — «Міс Слов'янка».
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.10 Самобутність.
19.25 Худ. телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Хіт-парад «НАЙ-НАЙ-НАЙ». Жіночий клуб «Людмила».
21.40 Трибуна депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України.
22.25 Закон є закон.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Вітражі.
23.30 ТБ-імпресаріо.
23.50 Прогноз погоди.
23.55 Телеанонс.
0.00 СІТ — на грані доби.
0.15 Чемпіонат України з баскетболу. «БІПА- Мода» — «Київ-Баскет».

Середа, 17 квітня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 Фінансовий огляд.
9.25 І тільки музика.
9.35 Студія «1 плюс 1». Худ. фільм «Приборкання вогню». 2 серія.
11.00 Чемпіонат України з баскетболу. «Шахтар» — «Будівельник-Хорда».
12.00 УТН.
12.10 Студія «1 плюс 1». Трилер «Без прикриття» (Великобританія - Іспанія).
14.05 Кібернетика академіка Скурихіна.
14.25 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Релігія в особах.
16.45 Чи житимуть вітрила.
17.15 Закон є закон.
17.20 Мікро Фон.
17.30 Чемпіонат України з футболу. ЦСКА «Борисфен» — «Дніпро». У перерві — Новий день. Новини економічних реформ.
19.15 УТН.
19.30 Зона нашої турботи.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.20 Футбол. Ліга чемпіонів. 1/2 фіналу. «Панатінаїкос» (Греція) — «Аякс» (Голландія).
23.30 Спорткур'єр.
23.40 Невигадані історії.
0.10 УТН.
0.20 Телегра «Програма передач на завтра».
0.30 Наш час.
0.35 Колискова для дорослих.
0.40 Нічний канал. Худ. фільм «Зірка шерифа».

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
9.05 Променад.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.
19.05 Тема.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.40 КВК—асорті.
21.20 Футбол. Ліга чемпіонів. Півфінал. «Панатінаїкос» (Греція) — «Аякс» (Голландія).
23.20 Новини.
23.30 Футбол. Ліга чемпіонів. «Нант» (Франція) — «Ювентус» (Італія).

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Вікна. Новини.
8.20 Закон є закон.
8.25 Вітражі.
9.10 Дитяча розважальна програма «Хочу ще».
9.25 Бізнес-форум.
9.55 Прогноз погоди.
10.00 Мультфільм «Конан».
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 ТБ-імпресаріо.
11.40 Шкільний екран. Українська література. 7 кл. Вічна загадка любові (Григір Тютюнник).
12.10 Мультсеріал для дітей «Кенді».
12.35 Худ.телефільм «Овід». 2 серія.
13.40 Прогноз погоди.
13.45 Телеанонс.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ.телефільм «Смерть під вітрилом». 1 серія.
15.05 Світлиця. Козацькі забави.
15.25 Закон є закон.
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Програма передач.
17.05 Освітній канал для школярів. Рідна мова. Зарубіжна література. А.Чехов у Ялті.
17.50 СІТ. Новини.
18.00 Сімнадцять миттєвостей Вітебського літа. 16 серія — «Зірки».
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.10 Кодекс.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 По ділу.
20.30 Вікна. Новини.
20.50 На всі боки.
21.10 Саундпарк.
21.40 Трибуна депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України.
22.25 Закон є закон.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Худ.телесеріал «Посмішка ящірки». 30 серія.
23.35 Комп'ютер Х.
0.05 СІТ — на грані доби.
0.20 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
0.40 Хокей. До підсумків виступу збірної України і «Сокола» в сезоні 1995-96 рр.

Четвер, 18 квітня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 «Право». Тележурнал.
9.40 Палітра. Трипам'яті.
9.55 Обери собі друга.
10.15 Реальність неможливого.
10.45 Туті.
11.15 Чемпіонат України з футболу. «Металург» — «Динамо». 2 тайм.
12.00 УТН.
12.10 Худ. фільм «Зірка шерифа».
14.00 Справи житейські.
14.35 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все-всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Мультфільм «Літаючий будинок».
16.45 Лего-експрес.
17.35 Закон є закон.
17.40 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.
18.45 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.15 Таврійські ігри.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Худ. фільм «Розкішне життя» (США).
23.40 Закон є закон.
23.45 УТН.
23.55 Телегра «Програма передач на завтра».
0.05 Наш час.
0.10 Колискова для дорослих.
0.15 Нічний канал. Худ. фільм «Особиста справа судді Іванової».
1.35 І тільки музика.

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
17.00 Новини.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.10 Година пік.
18.35 За київським часом.
19.00 Один на один.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.40 Л.Дуров та О.Майорова у пригодницькому фільмі «34-й швидкий».
22.10 «Обоз» І.Демідова.
23.00 Новини.

Друга програма УТ

8.00 Вікна. Новини.
8.15 Закон є закон.
8.20 Комп'ютер Х.
8.50 Від «А» до «Я». Історія селища Звіринець.
9.30 Мультфільм «Конан».
9.55 Альтернатива.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 На всі боки.
11.40 Шкільний екран. Зарубіжна література. 8 кл. О.Грін. Сторінки життя і творчості.
12.10 Док.фільм «Таїнства Києво-Печерської лаври».
12.35 Худ.телефільм «Овід». 3 серія.
13.40 Прогноз погоди.
13.45 Телеанонс.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Худ.телефільм «Смерть під вітрилом». 2 серія.
15.05 Світлиця. Про художника О.Семерню.
15.25 Закон є закон.
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Програма передач.
17.05 Освітній канал для школярів. Історія України. Архітектура Києва XIV-XVII століть. Музика. Б.Лятошинський.
17.55 Телеанонс.
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Круті новини.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.10 Запитуйте — відповідаємо.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Генії третього роду. Музичні новини.
21.40 Трибуна депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України.
22.25 Закон є закон.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Фешн-клаб.
23.15 Зоряний час (0.00 СІТ — на грані доби).

П'ятниця, 19 квітня

Перша програма УТ

6.00 Анонс-кліп.
6.05 Світ за вчора.
6.15 Агромагазин.
6.25 Анонс-сенс.
6.45 Доброго ранку, Україно.
7.45 Гімнастика.
7.55 Експрес-інформ.
8.10 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
9.10 Фінансовий огляд.
9.25 Док. фільм «Письмо, писати, писанки. Писанки».
9.50 Із щедрого джерела.
10.20 Футбол. Ліга чемпіонів. Огляд матчів.
11.20 Один із тисячі уроків.
11.40 Хто з нами.
12.00 УТН.
12.10 Студія «1 плюс 1». Худ. фільм «Розкішне життя» (США).
14.05 Вулик пана Савки.
14.20 І тільки музика.
14.35 Закон є закон.
14.40-15.40 Національна Академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 «Пороги». Телеальманах.
16.45 Худ. телефільм для дітей «Великий приборкувач».
18.00 Закон є закон.
18.20 Ближче до діла.
18.50 Мікро Фон.
19.00 УТН.
19.15 П'ятий кут.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Династія».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Худ. фільм «Стрілець неприкаяний».
23.25 Закон є закон.
23.30 Спорткур'єр.
23.40 Телегра «Програма передач на завтра».
23.50 УТН.
0.00 М-Обсерваторія.
0.45 Наш час.
0.50 Нічний канал. Студія «1 плюс 1». Кіно не для всіх. Еротичний трилер «Тілесні ушкодження» (США).

ГРТ

5.00 Телеранок.
8.00 Новини.
8.15 «Секрет тропіканки». Серіал.
16.40 Київські мініатюри.
17.00 Кримінальна хроніка.
17.20 «Секрет тропіканки». Серіал.
18.20 За київським часом.
18.45 Поле чудес.
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.45 «Детективне агентство «Місячне світло». Серіал.
21.45 Погляд.
22.30 Новини.
22.40 Бойовик «Справжнє кохання». К.Тарантіно.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Вікна. Новини.
8.20 Закон є закон.
8.25 Фешн-клаб.
8.55 Програма «М».
9.15 Прогноз погоди.
9.20 Від «А» до «Я». З історії села Мазепинці.
9.55 Маски-шоу.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Гонки на виживання.
11.50 Джазові ритми.
12.15 Телеанонс.
12.20 Худ.телесеріал «Посмішка ящірки». 28 серія.
13.15 Прогноз погоди.
13.20 Світоч.
13.50 Вікна. Новини.
14.00 Телевистава «Очима сатани».
15.25 Закон є закон.
15.30 Всеперемагаючий голос віруючого.
17.00 Освітній канал для школярів. Українська література. Марко Вовчок. Життєвий і творчий шлях. Лицар слова. Іван Дніпровський.
18.00 СІТ. Новини.
18.15 Всяка всячина.
18.30 СНН. Новини.
19.00 СІТ. Спорт у світі.
19.10 Проект Конституції України.
19.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
20.20 Кажуть...
20.30 Вікна. Новини.
20.50 Добрий вечір. Гумористичний дайджест. Літературні пам'ятники Б.Барського.
21.40 Трибуна депутатських груп (фракцій) Верховної Ради України.
22.25 Закон є закон.
22.30 Вікна. Новини.
22.45 Бізнес-форум.
23.15 Буря у склянці.
23.45 Музичний простір (0.00 СІТ — на грані доби).

Субота, 20 квітня

Перша програма УТ

7.30 Анонс-кліп.
7.35 Гімнастика.
7.45 Світ за вчора.
8.00 Блага вість з Ріком Реннером.
8.30 Мультфільм.
8.40 Хочу стати зіркою.
9.00 «Допитливе слоненя».
9.30 Україна сьогодні.
10.00 Вікторина.
10.20 Доброго вам здоров'я.
10.40 Рідна мова.
10.55 «Затока пруг».
11.10 Чарівний промінь.
11.35 Закон є закон.
11.40 Щотижня.
12.00 Бар «Чорний кіт».
12.30 Наше коло.
13.00 Дискусії лідерів.
13.30 Карусель і капуста.
13.45 Артмайдан.
14.15 Альманах «Основа».
14.45 Туті.
15.15 Єралаш.
15.30 Суботній «Мікро Фон».
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.20 Маю за честь запросити.
17.40 Закон є закон.
17.45 Новий день. Новини економічних реформ.
18.00 Подіум.
18.30 Вікно в Америку.
19.00 УТН. Регіони.
19.15 Бі-Бі-Сі — час змін.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Трагедія століття».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». П.Рішар у комедії «Укол парасолькою» (Франція).
23.15 Закон є закон.
23.20 Канал «Франс Інтернасіональ» представляє. Співає Ф.Гольдман.
0.15 УТН.
0.25 Телегра «Програма передач на завтра».
0.35 Наш час.
0.40 Колискова для дорослих.
0.45 Нічний канал. Худ. телефільм «Клуб жінок». 1 серія.

ГРТ

6.45 Телеканал «Підйом».
7.45 Слово пастиря.
8.00 Новини.
8.10 Телеканал «Підйом» (продовження).
9.00 Усі зірки.
9.30 Не лови гав.
10.00 Ранкова пошта.
10.35 Смак.
10.55 «Ермітаж» Золотий вік Фландрії.
11.25 Усі фільми Е.Рязанова. «Дівчина без адреси».
13.00 Усмішка.
13.45 Бумеранг.
14.00 Новини (з сурдоперекладом).
14.20 У світі тварин.
14.55 Якось одного разу.
15.05 Вікно в Європу.
15.35 Бомонд.
15.55 Футбол. Чемпіонат Росії. «Спартак» (Москва) — «Лада» (Тольятті). У перерві — За київським часом.
17.55 Мультфільм.
18.05 Золота серія. Рік 1961. «Смугастий рейс».
19.45 Вечірня казка.
20.00 Час.
20.45 «Детективне агентство «Місячне світло».
21.45 Дні.
22.30 Брейн ринг.
23.15 А.Бандерас у фільмі «Королі мамбо».

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Вікна. Новини.
8.20 Закон є закон.
8.25 Світлиця. Золото русів.
8.45 Чарівне дзеркало.
9.05 Док.телефільм «Олесь Гончар. Пишу Україні».
9.25 Саундпарк.
10.25 Худ.телефільм «Санта-Барбара».
11.20 Світи, що зникають.
12.20 Клуб 700.
12.50 Телеспортарена.
13.10 Прогноз погоди.
13.15 Ретроспектива фільмів режисера Ю.Суярка. Фільм-балет «Зловісна доля».
14.10 Футбол як футбол.
15.10 Дитяча розважальна програма «Хочу ще».
15.25 Закон є закон.
15.30 Парламентський вісник.
16.30 Реп-обойма.
16.50 Мультсеріал для дітей «Кенді».
17.15 СІТ. Новини.
17.50 Вічні цінності.
18.30 СНН. Новини.
19.00 Параграф.
19.30 Відкритий мікрофон.
19.40 Місто.
20.00 Вечірні розваги для дорослих.
20.30 КІН. Культурологічний тижневик.
21.00 Хіт-рік.
21.30 СІТ. Новини.
21.50 Маски-шоу.
22.20 Гонки на виживання.
22.50 СІТ. Розважальні новини.
23.10 Закон є закон.
23.15 Програма «М».
23.35 Свідок сторіччя.
23.45 Сторінки світового кіно. Худ.фільм «Останній зв'язок».

Неділя, 21 квітня

Перша програма УТ

7.30 Анонс-кліп.
7.35 Гімнастика.
7.45 Світ за вчора.
8.00 Мультфільм «Горбоконик».
9.15 Світлиця.
9.30 Зірки світового балету.
10.00 Вікторина.
10.20 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
10.50 Служу народу України.
11.20 Богема.
11.40 Закон є закон.
11.45 Єралаш.
12.00 Бар «Чорний кіт».
12.30 Всесвітній спортивний огляд «Жиллетт».
13.00 Фант-лото «Надія».
13.30 Студія «1 плюс 1». Сеанс у стилі ретро. В.Лановий у фільмі «Анна і Командор».
15.30 Село і люди.
16.00 УТН.
16.10 Наш час.
16.15 Чемпіонат України з баскетболу. «Будівельник- Хорда» — «Київ-Баскет». У перерві — Наш час.
18.15 Лего-експрес.
19.00 УТН.
19.15 Монітор. Телебачення про телебачення.
19.35 Закон є закон.
19.45 Студія «1 плюс 1». Телесеріал «Трагедія століття».
20.45 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.45 Студія «1 плюс 1». Худ. фільм «Джорджия» (США).
23.45 Закон є закон.
23.50 Спорткур'єр.
0.00 УТН.
0.10 Телегра «Програма передач на завтра».
0.20 Наш час.
0.25 Колискова для дорослих.
0.30 Нічний канал. Худ. телефільм «Клуб жінок». 2 серія.
1.50 І тільки музика.

ГРТ

6.50 Тираж «Спортлото».
7.00 Телеканал «Підйом» (8.00 Новини).
9.05 Непутні нотатки.
9.25 Доки всі вдома.
10.00 Ранкова зірка.
10.50 З перших рук.
11.00 Час зірок.
11.30 Грай, гармонь улюблена.
12.00 Провінційні історії.
12.25 Під знаком Пі.
12.55 Сміхопанорама.
13.25 Променад.
14.20 «Портрет скрипаля». Д.Ойстрах.
15.10 Автоновини.
15.25 Хокей. Чемпіонат світу. Збірна Німеччини — збірна Росії. У перерві — Новини.
18.15 Щасливий випадок.
18.59 «19.59». Інформаційно-аналітична програма.
19.55 П.Рішар і Ж.Депардьє у комедії «Втікач».
21.40 Футбольний огляд.
22.10 Хокей. Чемпіонат світу. Збірна Чехії — збірна Швеції. 2 і 3 періоди.
23.40 Кохання з першого погляду.

Друга програма УТ

8.00 Програма передач.
8.05 Закон є закон.
8.10 Свідок сторіччя.
8.20 Сторінки світового кіно. Худ.фільм «Останній зв'язок».
9.50 Національна ліга професіонального боксу представляє...
10.20 Акваторія.
10.40 Сімнадцять миттєвостей Вітебського літа. 17 серія — «Президент... та інші офіційні особи».
11.10 Життєві жарти.
11.40 Крила.
12.00 Недільна ранкова проповідь.
12.30 Док.фільм «Театр Параджанова».
14.10 На межі епох.
14.20 Життя серед життя.
14.45 Сезон. Міжнародний туристичний огляд.
15.05 CFI представляє. «Лувр. Година в музеї». 2 частина.
15.45 Яхад.
16.15 Італійський футбол.
17.15 СІТ. Новини.
17.35 Свічадо.
18.05 Мультсеріал для дітей «Кенді».
18.30 СНН. Новини.
19.00 Альтернатива.
19.30 Прогноз погоди.
19.35 Пригодницький серіал «Окаванго».
20.30 Вікна у світ. Міжнародна програма.
21.00 Моветон.
21.30 СІТ. Новини.
21.50 Програма «М».
22.10 Телеанонс.
22.15 Док.серіал «Війна проти мафії».
23.10 Закон є закон.
23.15 СІТ.Тиждень столиці.
23.35 Опера Дж.Пуччіні «Мадам Баттерфляй».

(Друкується з комп'ютерного набору агентства Укрінформ).

Портрет

Багатоликий «Скрябін»

ВПЕРШЕ я почула «Скрябіна» по радіо декілька років тому — музиканти поздоровляли киян з днем міста. А познайомилася з ними на борту теплохода «Маршал Рибалко» у Каховці на Таврійських іграх-95. За цей час хлопці зробили прорив «з заходу на схід», їх визнала столиця.

Сьогодні багато говорять про тотальну міграцію периферійних «трубадурів» до Києва. На думку соліста групи Андрія Кузьменка, це нормально, тому, що тут знаходиться головний «ресторан» музичної кухні і шоу-бізнесу. Однак, завоювавши столичний подиум, скрябінці з часом збираються повернутись на батьківщину — на Західну Україну.

Натхненником і ідеологом музкоманди спочатку був Саня Скрябін. Саме на його честь група й носить це ім'я. Сімейні проблеми надовго затримали звукорежисера Скрябіна вдома, а його друзі й однодумці Андрій Кузьменко, Ростик Томишевський і Шура Гера, вирвавшись з буденщини, продовжують свій шлях нотним станом. Перший їхній магнітоальбом називався «Чуєш біль», потім був альбом «Мова риб». 1994 року, продовжуючи тему фауни, музиканти записали касету «Птахи». Нині з вечора до ранку скрябінська трійка пропадає на київській студії звукозапису «Нова», де стилізує нову акустик-версію «Птах».

Наступним компактом у творчих планах «Скрябіна» стоїть «Хробак». Інколи їм дорікають за те, що вони грають стару музику. Що робити, поки скрябінське, нове ще чотири роки тому, техно вдалося записати і випустити в тираж, воно морально застаріло. І тут справа не у майстерності виконавців, а в термінах запису і виходу компакт-дисків.



Нещодавно, перебуваючи з приватним візитом у Німеччині, хлопці здивували завсідників тамтешніх дансингів своїми імпровізаціями національних українських мелодій. Для участі у таких розважальних заходах у скрябінців існує група у групі — «Молотов». Завдяки роздвоєності музиканти розкривають широкий діапазон своїх професіональних можливостей. А можливості у них, певно, вище потреб. Гроші вони могли б заробити, працюючи за своїм першим фахом: Андрій, наприклад, — стоматолог, Ростик освоїв торгово-економічну справу...

— Нам потрібні гроші для того, щоб працювати. Але ми ніколи не будемо грати музику заради грошей. — Такі ідейні переконання хлопців.

І багатоликий «Скрябін» творить і витворює, пише і вигадує, співає і виступає.

Ольга ВАУЛІНА.

Про те, що було і буде

Дорогою в Голлівуд



Вражаюче за вартістю й розмахом шоу показав нещодавно столичній публіці у Палаці спорту Валерій Леонтьєв. 11 ще «не розкручених» пісень альбому «Дорогою в Голлівуд» лягли в основу цього видовища. Нову платівку Леонтьєв записав торік у Лос-Анджелесі на найдорожчій студії світу за 8 днів. І хоча співак не дуже полюбляє зніматися у кліпах, цього разу не встояв на американському грунті й знявся ще й у відеокліпі.

Заслуженому артистові України, а тепер і Росії, не подобаються тусовки, збірні концерти, нічні клуби та... кордони, які, на його думку, стали на перешкоді розвиткові українського шоу-бізнесу. А полюбляє Валерій Якович ризик, азарт і хороший кураж.

Два дні і дві ночі музики

Ансамблі 2Є2М з Франції та нової музики Цюріха з Швейцарії, вокалістка Крістіна Ашер та флейтистка Карін Лівайн з Німеччини, українські новаторські ансамблі «Фрески» та «Гармонії світу», чимало інших відомих мистецьких колективів збере під своїм «дахом» марафон «Два дні і дві ночі нової музики», що з 12 по 14 квітня відбудеться в Одесі. Незвичний за формою та змістом форум сучасного мистецтва, коли протягом двох діб лунала музика, відбувалися численні прем'єри творів, влаштовувалися виставки, було апробовано в Одесі торік. Перший млинець не пішов нанівець: сподобалося — отож фестиваль вирішено зробити традиційним. До його організації тепер докладають рук як «старі» організатори — Міжнародний фонд «Відродження», Французький і Німецький культурні центри в Україні, так і нові — Французька асоціація підтримки артистів, швейцарський фонд «Прогельвецій», консерваторії міст Фрайбурга та Одеси.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

«Муруймо разом храм добра»

Оксана Білозір, Тарас Петриненко, Світлана та Віталій Білоножки, Лілія Сандулеса та Іво Бобул, Микола Гнатюк, Фемі Мустафаєв, Віктор Шпортько і ще десятки відомих співаків вийдуть у Великодню неділю на сцену столичного Міжнародного центру культури та мистецтв, щоб... побудувати храм. Адже кошти, виручені від благодійного концерту «Муруймо разом храм добра!», підуть на спорудження в Києві церкви Святого Агапіта Печерського, першого лікаря України-Руси. Ідея концерту належить концертно-творчій організації «Київщина», продюсерському центру «Рок-академія» та фірмі шоу-світла «Феєрія».



На знімку: Віталій БІЛОНОЖКО.

Астрологічний прогноз на 15—21 квітня

Важлива астрологічна подія наступного тижня — сонячне затемнення, яке відбудеться в ніч з 17 на 18 квітня. Тому рішення, прийняті в цей період часу, дуже важливі і здатні вплинути на ваше подальше життя. Постарайтеся заздалегідь приготуватися до того, що початок тижня буде нелегкий і вимагатиме стримування своїх бажань, які можуть згубно вплинути на ваше майбутнє. Сприятливіший кінець тижня.

Овен (21.03—20.04). Найбільше перешкод на початку тижня може очікувати тих, хто народився у квітні. Не намагайтеся за будь-яку ціну наполягати на своєму. Вихідні намагайтесь провести в такій обстановці, яка дасть вам змогу розслабитися.

Телець (21.04—20.05). Найсприятливіший для представників цього зодіакального знаку час настає в кінці тижня, тому найважливіші з ваших справ постарайтеся перенести на цей час. Першу половину тижня краще провести в усамітненні.

Близнюки (21.05—21.06). На початку тижня, можливо, станутьс я не дуже приємні для вас несподіванки. Ваша здатність адекватно на реагувати свідчитиме про те, що у вас до міцна нервова система.

Рак (22.06—21.07). Останнє зусилля мають зробити над собою Раки у першій половині цього тижня. Найсуворішим життя може здатися тим із них, хто народився у липні, та з другої половини тижня все має змінитися на краще.

Лев (22.07—22.08). Леви, що народилися на початку серпня, мають бути обережні в понеділок. У середу небезпеки чатують на народжених в середині серпня. Для народжених у липні несприятлива п'ятниця. У решту днів не розмінюйтеся на дрібниці.

Діва (23.08—22.09). У першій половині тижня підвищена ймовірність виникнення стресів через стосунки з партнером у шлюбі народжених у вересні. В кінці тижня до вас повернеться ваше звичайне самовладання і здатність приймати розумні рішення. Тому важливіші справи плануйте на цей час, особливо якщо вони стосують розширення сфери діяльності.

Терези (23.09—22.10). У народжених на початку жовтня знайомство чи зустріч в понеділок не виправдають сподівань. Дійсність, що вас оточує, може поранити ваші тонкі почуття, та, можливо, справа не в тому, що світ поганий, в тому, що ви надто чутливі.

Скорпіон (23.10—22.11). Якщо першу половину тижня Скорпіонові краще присвятити роботі, то в другій — він має піклуватися про дружину чи чоловіка. Бізнесові обов'язки краще розподілити зі своїми партнерами. Не чекайте у цей період швидкого розв'язання своїх проблем, бо ваші справи більше залежать від тих, хто вас оточує.

Стрілець (23.11—22.12). Бізнесову активність краще перенести на кінець тижня. Можливо, в цей час ви відчуєте певні фізичні нездужання, тому краще заздалегідь провести профілактичне лікування, безперечно, не в період затемнення. На вихідні дні можна розпочати ремонт.

Козеріг (23.12—20.01). Досить складна для народжених у середині січня, перша половина тижня зміниться набагато сприятливішим часом. Всі представники цього зодіакального знаку мають відчувати приплив енергії після закінчення затемнення.

Водолій (21.01—19.02). В середу несприятливі купівлі. З другої половини більше займається питаннями дому, родини.

Риби (20.02—20.03). На цьому тижні можливі нові знайомства, які вас зацікавлять. В середу в народжених у середині березня можливі несподівані неприємності на роботі.

Погода у вихідні

На жаль, у вихідні погоду в Україні зумовлюватиме область низького тиску, подекуди пройде мокрий сніг та дощ. Денна температура — 3—9 градусів тепла, в Закарпатті — 7—12 тепла.

12—13 квітня температура повітря підвищиться до 11—16 градусів тепла, вночі — від 3 градусів морозу до 3 тепла. **14 квітня** на півдні країни 7—12 градусів тепла. **15 квітня** очікується мокрий сніг та дощ, температура вночі — близько 0 градусів, удень — 3—8 градусів тепла.

На Київщині теж часом дощ та мокрий сніг. Нічна температура в Києві — близько 0, удень — 4—6 градусів тепла. В області вночі — від 2 градусів морозу до 3 тепла, вдень — 3—8 градусів тепла.

Український гідрометцентр.

Афіша вихідних днів

● *Київ*

Національна опера: субота — балет С.Прокоф'єва «Ромео і Джульєтта»; неділя — балет «Русалочка» (о 12 год.), опера С.Гулака-Артемовського «Запорожець за Дунаєм».

Національний український драматичний театр імені І.Франка: субота — «Сни за Кобзарем»; неділя — П.Кальдерон «З коханням не жартують» (комедія плаща і шпаги), режисер В.Опанасенко.

Національний російський драматичний театр імені Л.Українки: субота — А.Дюма «Молоді роки короля Людовика XIV».

Початок вистав о 19 год.

● *Запоріжжя*

Театр молоді: у суботу та неділю — «Месьє Амількар» Іва Жаміака (мала сцена). Початок о 17 год.

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України. Видавець — Президія Верховної Ради України. 252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.
Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

♦ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
♦ Рукописи не повертаємо.
♦ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

♦ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
♦ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
♦ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 339474.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 Зам. 0311069.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КП № 1 від 18.09.1990 р.